

Room Service MENU

Menú del servicio a la habitación

- 1. Decide what you want**
Decida lo qué va a ordenar
- 2. Call 63663 on your child's room phone**
*Llame al 63663 desde el teléfono
en la habitación de su hijo*
- 3. Place your order**
Haga su pedido
- 4. We will deliver your food within 45 minutes**
La comida se la entregará dentro de 45 minutos



Children's
Wisconsin

Breakfast

Breakfast entrees *Platos del desayuno*



Scrambled egg

Huevo revuelto

Hard boiled egg

Huevo duro

Bacon

Tocino

Sausage links

Salchichas

Tater Tots

Croquetas de papa rallada

Buttermilk pancakes

Panqueques (hotcakes)

con suero de leche

French toast sticks

Barritas de pan a la francesa

Omelet or

Omelet o

Egg white omelet: cheese,
ham, bacon, green pepper,
mushroom, onion

*Omelet de claras de
huevo: queso, jamón,
tocino, pimienta verde,
champiñones (hongos),
cebolla*

Bakery and breads *Pastelería y panadería*



Bread: white, whole wheat,
cinnamon toast

*Pan: blanco, integral, pan
tostado con canela*

English muffin

Panecillo inglés

Plain bagel

Bagel simple

Blueberry muffin

Panecillo de arándanos azules

Strawberry Pop-Tart®

Pop-Tart® de fresa

Corn tortilla

Tortilla de maíz

Flour tortilla

Tortilla de harina

Dinner roll

Bollo

Garlic breadstick

Palito de pan de ajo

Saltines

Galletas saladas

Cereals and yogurt *Cereales y yogur*



Oatmeal

Avena

Cream of Wheat®

Sémola o farro

Rice Chex®

Cheerios®

Frosted corn flakes

Zucaritas

Lucky Charms®

Corn flakes

Froot Loops®

Yogurt: strawberry, blueberry,
vanilla

*Yogur: fresa, arándano azul,
vainilla*

Key

Clave de símbolos

- Clear liquids
- *Dieta líquida absoluta*

All items available from 7 a.m. to 9 p.m. daily.

Todos los alimentos están disponibles de 7 a.m. a 9 p.m. todos los días.

Soup, salad, sides

Soups Sopas



- Beef broth ●
Consomé de res
- Chicken broth ●
Consomé de pollo
- Vegetable broth ●
Consomé de verduras
- Thick 'n zesty chili
Chili picante
- Chicken noodle soup
Sopa de pollo con fideos
- Tomato soup
Crema de tomate

Salads Ensaladas



- Tossed side salad
Ensalada mixta
- Cottage cheese
Queso (cottage)
- Carrots and celery sticks
Palitos de zanahoria o de apio
- Chicken Caesar salad
Ensalada César con pollo
- Chef salad
Ensalada del chef
- Dressings: *Aderezos:*
 - Italian *Italiano*
 - Caesar *César*
 - French *Francés*
 - Ranch *Ranch*

Sides Acompañamientos



- Baked potato with or without toppings: sour cream, bacon, cheese, broccoli, chili
Papa al horno, con o sin condimentos: crema agria, tocino, queso, brócoli, chili
- Noodles
Fideos
- Tater Tots
Croquetas de papa rallada
- White rice
Arroz blanco
- French fries
Papas fritas
- Mashed potatoes
Puré de papa

Vegetables Verduras



- Carrots
Zanahorias
- Broccoli
Brócoli
- Peas
Chícharos (arvejas)
- Corn
Maíz (elote)
- Green beans
Ejotes (Judías o habichuelas verdes)
- Refried beans
Frijoles refritos

Fruits Frutas



- Fresh fruit cup
Copa de fruta fresca
- Seasonal fresh fruit
Fruta fresca de la temporada
- Banana
Plátano
- Apple
Manzana
- Orange
Naranja
- Applesauce
Puré de manzana
- Diced peaches
Duraznos en cubitos
- Diced pears
Peras en cubitos
- Mandarin oranges
Mandarinas

Lunch and dinner

Entrees Platos fuertes



Grilled chicken breast
Pechuga de pollo asado

Macaroni and cheese
Macarrones con queso

Chicken strips
Trocitos de pollo empanizado

Fish sticks
*Trocitos de pescado
empanizado*

Meatloaf
Molde de carne molida

Roast turkey
Pavo rostizado

Mini corn dogs
*Banderillas de salchicha
(pequeñas salchichas
envueltas en pan de maiz)*

Fiesta bar Selección de comida mexicana



Tacos: Hard shell, flour tortilla
or corn tortilla
*Tacos: Tortilla crujiente, tortilla
de harina o tortilla de maiz*

Quesadillas

Nachos

Toppings: seasoned ground
beef or chicken, cheese,
refried beans, tomatoes,
sour cream, salsa, lettuce,
cheese sauce, jalapenos
*Condimentos: carne molida
o pollo sazonado, queso,
frijoles refritos, tomates,
crema agria, salsa, lechuga,
salsa de queso, jalapeños*

Pasta bar Selección de pastas



Bowtie pasta
Pasta de corbatita (moñitos)

Cheese ravioli
Raviolis de queso

Spaghetti
Espaguetti

Marinara sauce
Salsa marinara

Alfredo sauce
Salsa Alfredo

Add: Turkey meatballs or
chicken
*Agregue: Pollo o albóndigas
de pavo*

SpaghettiOs®

Deli bar Selección de sándwiches



White or whole-wheat bread,
sub roll or flour tortilla wrap
*Pan: blanco, integral, bollo,
tortilla de harina*

Meats: roast turkey, chicken
salad, ham, bacon, and tuna
salad

*Carne: Pavo al horno, ensalada
de pollo, jamón, tocino, y
ensalada de atún*

Cheese: American, cheddar,
Swiss
*Queso: Americano, cheddar,
Suizo*

Toppings: lettuce, tomato,
pickle, onion
*Condimentos: lechuga, tomate,
pepinillo, cebolla*

Peanut butter and jelly
*Mantequilla de maní
(cacahuete) con mermelada*

Potato chips, baked chips,
pretzels or Doritos®
*Papas fritas en bolsa, papas
horneadas en bolsa, Pretzels
o Doritos®*

Grill De la parrilla



Hamburger
Hamburguesa

Cheeseburger
Hamburguesa con queso

Veggie burger
Hamburguesa vegetariana

Turkey burger
Hamburguesa de pavo

Grilled cheese
Sándwich de queso a la parrilla

Grilled ham and cheese
*Sándwich de jamón con queso
a la parrilla*

Hot dog
Hot dog

Chili dog
Hot dog con chili

Chicken sandwich:
breaded or grilled
*Sándwich de pollo:
empanizado o asado*

Toppings: lettuce, tomato,
pickle, bacon, onion
*Condimentos: lechuga, tomate,
pepinillo, tocino, cebolla*

Pizzas



Cheese
Queso

Add: pepperoni, sausage, ham,
mushrooms, green peppers,
black olives, or onions
*Agregue: pepperoni, salchicha,
jamón, champiñones,
pimientos verdes, aceitunas
negras o cebollas*

Favorites

Favorites Favoritos



Teddy Grahams®
Galletas Teddy Grahams®

Sliced apple and caramel dip
*Rodajas de manzana
con caramelo*

Fruit Roll-Ups®

Hot pretzel
Pretzel caliente

String cheese
Barrita de queso

Graham crackers
Galletas graham

Vanilla wafers
Galletas de vainilla

Animal crackers
*Galletas en forma
de animalitos*

Goldfish® crackers
Galletas Goldfish®

Desserts Postres



Gelatin ●: orange, strawberry,
sugar-free

*Gelatina: naranja, fresa,
sin azúcar*

Cupcake: chocolate or vanilla
Pastelito: chocolate o vainilla

Ice cream: chocolate, vanilla,
or strawberry
*Helado: chocolate, vainilla,
o fresa*

Rice Krispies Treat®
Barra de Rice Krispies Treat®

Chocolate chip cookie
Galleta chocochip

Sherbet
Sorbete

Popsicle® ●
Paletas de hielo

Apple pie
Pay de manzana

Vanilla pudding
Pudín de vainilla

Chocolate pudding
Pudín de chocolate

Oreo® cookies
Galletas Oreo®

Beverages Bebidas



Hot chocolate
Chocolate caliente

Juice: orange, apple ●,
cranberry ●, lemonade ●
*Jugo: naranja, manzana,
arándano rojo, limonada*

Milk: skim, 1%, whole,
chocolate, vanilla soy milk,
chocolate soy milk, vanilla
rice milk, lactose free milk
*Leche: descremada,
semidescremada, entera,
chocolate, vainilla de soya,
chocolate de soya, vainilla
de arroz, sin lactosa*

Shakes: vanilla, chocolate,
strawberry
*Malteadas: vainilla, chocolate,
fresa*

Soda ●: Sprite®, Sprite Zero®,
Coke®, Diet Coke®,
Mello Yello®

Fruit smoothies: mango,
strawberry, and wildberry
*Batidos de frutas: mango, fresa
y bayas silvestres*

Iced Tea: unsweetened iced
tea, raspberry iced tea
*Té helado: té helado sin
azúcar, té helado de
frambuesa*

Light Lemonade
Limonada sin azúcar

Powerade®: berry, fruit punch,
lemon lime
*Powerade: de bayas, ponche
de frutas, lima limón*

If your doctor has ordered a special diet and you have questions, please contact your dietitian. Some items may not be available for patients on restricted diets.

Si su médico ha ordenado una dieta especial y tiene preguntas, comuníquese con su dietista. Es posible que algunos productos no estén disponibles para los pacientes que tienen dietas restringidas.

2, 4, 6, 8 menu

Children's Wisconsin understands that caring for a child in the hospital can be hard. We encourage parents and caregivers to take a break and eat a meal in our Lower Level Cafeteria, Coffee Cabana or Café West. If you can't leave your child's room, we have the **2, 4, 6, 8 Meal Program** available to you.

1. Buy meal tickets at these locations:

- Café West, open 6 a.m. to 6 p.m. Monday through Friday
- Lower Level Cafeteria, open 24 hours a day 7 days a week
- The Gift Shop, open 9 a.m. to 5 p.m.

2. You also may pay by credit card when you call to place your order.

3. Call 63663 from your child's room and place your order.

4. Your order will be delivered to your child's room within 45 minutes.

Not all items found on the patient menu are available for parent meals. Changes in the menu are not allowed. There is a limit of 2 parent meals per room, per meal period.

Menú del programa 2, 4, 6, 8

Children's Wisconsin comprende que puede ser difícil cuidar de un niño hospitalizado. Invitamos a los padres y a los cuidadores tomarse un descanso para comer en el Comedor del nivel subterráneo, Coffee Cabana o Café West. Si no puede salir de la habitación de su hijo, **el programa de comidas de 2, 4, 6, 8** está disponible.

1. Compre boletos para las comidas en estos lugares:

- Café West, abierto de las 6 a.m. a las 6 p.m. de lunes a viernes
- Comedor del nivel subterráneo abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana
- Tienda de regalos, abierta de 9 a.m. a 5 p.m.

2. También puede pagar con tarjeta de crédito cuando llame para hacer su pedido.

3. Llame al 63663 de la habitación de su hijo y haga su pedido.

4. Su pedido se entregará en la habitación de su hijo dentro de 45 minutos.

No todos los alimentos que se encuentran en el menú del paciente están disponibles para los padres.

No se permiten cambios al menú. Hay un límite de 2 comidas para padres por habitación por cada hora de comida.

\$2 Snack

\$2 Refrigerios

\$2

Choose **one**:

- Coffee • Hot tea
- Hot cocoa • Juice
- Milk • Soda

Elija **uno**:

- Café • Té caliente
- Chocolate caliente
- Jugo • Leche
- Refresco

Choose **one**:

- Fruit • Veggies and dip • Yogurt • Toaster pastry • Cold cereal and milk
- Hot cereal • Toasted bagel with cream cheese
- English muffin with jelly and butter or margarine

Elija **uno**:

- Fruta • Vegetales con aderezo • Yogur
- pastelitos rellenos para tostadora • Cereal frío con leche
- Cereal caliente • Bagel tostado con queso crema
- Panecillo inglés con mermelada y mantequilla o margarina

\$4 Sandwich
\$4 Sándwich

\$4

Build your own sandwich. Choose your:
Pida su sándwich a su gusto. Elija su:

- Bread: white, wheat, sub roll or wrap
- Pan: blanco, integral, bolillo o tortilla
- Meat: turkey, ham, chicken salad or tuna salad
- Carne: pavo, jamón, ensalada de pollo o de atún
- Cheese: American, Swiss or cheddar
- Queso: Americano, Suizo o cheddar
- Toppings: tomato, lettuce, pickles, onions
- Ingredientes: tomate, lechuga, pepinillos, cebolla
- Condiments: mayonnaise, mustard, ketchup, ranch
- Condimentos: mayonesa, mostaza, cátsup, ranch

\$6 Sandwich Combo
\$6 Combo de sándwich,
guarnición y bebida

\$6

Build your own sandwich. Choose your:
Pida su sándwich a su gusto. Elija su:

- Bread: white, wheat, sub roll or wrap
- Pan: blanco, integral, bolillo o tortilla
- Meat: turkey, ham, chicken salad or tuna salad
- Carne: pavo, jamón, ensalada de pollo o de atún
- Cheese: American, Swiss or cheddar
- Queso: Americano, Suizo o cheddar
- Toppings: tomato, lettuce, pickles, onions
- Ingredientes: tomate, lechuga, pepinillos, cebolla
- Condiments: mayonnaise, mustard, ketchup, ranch
- Condimentos: mayonesa, mostaza, cátsup, ranch

Choose **one**:

- Chips: potato chips, pretzels, Doritos® or Baked! Lay's®
- Fruit

Elija **uno**:

- Frituras: papas, pretzels, Doritos® o Baked! Lay's®
- Fruta

Choose **one**:

- Coffee • Hot tea • Hot cocoa • Juice • Milk • Soda
- Unsweetened iced tea • Raspberry iced tea

Elija **uno**:

- Café • Té caliente • Chocolate caliente
- Jugo • Leche • Refresco • Té helado sin azúcar
- Té helado de frambuesa

\$8 Hot Meal
(available 11 a.m. – 9 p.m. daily)
\$8 Comidas calientes
(disponibles de las 11 a.m. a las 9 p.m. todos los días)

\$8

Choose **one**:

- Grilled chicken breast
- Grilled or breaded chicken sandwich
- Macaroni and cheese
- Chicken strips
- Meatloaf
- Hamburger
- Cheeseburger
- Veggie burger
- Turkey burger
- Roast turkey
- Bowtie or spaghetti noodles with marinara or Alfredo and meatballs or chicken

Elija **uno**:

- Pechuga de pollo asada
- Sándwich de pollo asado o empanizado
- Macarrones con queso
- Tiritas de pollo
- Molde de carne molida
- Hamburguesa
- Hamburguesa con queso
- Hamburguesa vegetariana
- Hamburguesa de pavo
- Pavo rostizado
- Pasta de corbatita o espagueti con salsa marinara o Alfredo con albóndigas o pollo

Choose **two**:

- Baked potato
- Bowtie noodles
- Mashed potatoes
- Tossed salad
- Green beans
- Peas
- White rice
- Carrots
- Broccoli
- Garlic bread stick
- Corn
- Tomato soup
- Chicken noodle soup

Elija **dos**:

- Papa al horno
- Pasta de corbatita
- Puré de papa
- Ensalada mixta
- Ejotes
- Chicharos
- Arroz blanco
- Zanahorias
- Brócoli
- Palito de pan con ajo
- Maíz
- Crema de tomate
- Sopa de pollo con fideos

Choose **one**:

- Vanilla or chocolate pudding
- Red or orange gelatin
- Chocolate, vanilla or strawberry ice cream

Elija **uno**:

- Pudín de vainilla o chocolate
- Gelatina roja o anaranjada
- Helado de chocolate, vainilla o fresa

Choose **one**:

- Coffee • Hot tea • Hot cocoa • Juice • Milk • Soda
- Unsweetened iced tea • Raspberry iced tea

Elija **uno**:

- Café • Té caliente • Chocolate caliente
- Jugo • Leche • Refresco • Té helado sin azúcar
- Té helado de frambuesa



© 2020 Children's Wisconsin. All rights reserved.

Children's complies with Federal civil rights laws. We do not discriminate based on race, color, national origin, age, disability or sex. Si no habla inglés, se programarán servicios de idiomas en forma gratuita. Llame al (414) 266-7848 (TTY: 414-266-2465). Yog hais tias koj tsis txawj hais lus Askiv, peb yuav teem sij hawm muab kev pab txhais lus pub dawb rau koj. Hu rau (414) 266-7848 (TTY: 414-266-2465). OP113 NSV 1120